



የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

### FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር፲፭ አዲስ አበባ \_ታህሳስ ፲፯ ቀን ጀቪ፭ ዓ.ም በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

19<sup>th</sup> Year No. 15 ADDIS ABABA 26<sup>th</sup> December 2012

90.9

አዋጅ ቁጥር ፯፻፸፬/፪ሺሯ ዓ.ም

በንቢ ላይ የሚከፈለውን ግብር በሚመለከት ተደራራቢ ግብርን ለማስቀረት እና በታክስ ላይ የሚፈፀምን ማጭበርበር ለመከላከል በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በታላቋ ብሪታንያና ሰሜን አየርላንድ መንግስታት መካከል የተደረገው ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ......... ንጽ ፯ሺ፯፻፲፰

አዋጅ ቁጥር ፯፻፸፬/፪ሺ&

በንቢ ሳይ የሚከራለውን ግብር በሚመለከት ተደራራቢ ግብርን ለማስቀረት እና በታክስ ሳይ የሚራፀምን ማጭበርበር ለመከሳከል በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በታሳቋ ብሪታንያና ሰሜን አየርላንድ መንግስታት መካከል የተደረገውን ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕና በታላቋ ብሪታንያና ሰሜን አየርላንድ መንግሥታት መካከል በንበ, ላይ የሚከፌለውን ግብር በሚመለከት ተደራራበ, ግብርን ለማስቀረት ሕና በታክስ ላይ የሚፌፀምን ማጭበርበር ለመከላከል የሚያስችል ስምምነት እ.አ.አ ጁን ፱ ቀን ፪ሺ፲፩ በለንደን ከተማ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንን፦ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታኅሣሥ ፱ ቀን ፪ሺ*፯ ዓ.*ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፱፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

> **ያንዱ ዋ**ጋ Unit Price 2.30

#### **CONTENTS**

Proclamation No. 774/2012

PROCLAMATION No. 774/2012.

A PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE
GOVERNMENT OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE
TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL
EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

WHEREAS, a Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital (the Agreement) was signed between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Great Britain and Northern Ireland on the 9<sup>th</sup> day of June 2011, in London:

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Convention at its session held on the 18<sup>th</sup> day of December, 2012;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

#### δ. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "በንቢ ላይ የሚከፌሰውን በሚመለከት ተደራራቢ ግብርን ለማስቀረት እና በታክስ ላይ የሚፈፀምን ማጭበርበር ለመከላከል በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ CTAN.h በታሳቋ ብሪታንያና ሰሜን አየርሳንድ ስምምነት መንግስታት oohha የተደረገው 96248 አዋጅ #TG 3860/87.5" ተብሎ ሲጠቀስ ይችሳል።

#### <u>δ</u>. <u>የስምምነቱ መፅደቅ</u>

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ L.TAA h ብሪታንያና ሰሜን አየርሳንድ በታሳቋ መንግስታት መካከል እ.አ.አ ጁን ፬ ቀን <u>ይኪ. ፲</u>ጵ 8+6.6000 070. 12 የሚከፌሰውን 71C በሚመለከት ተደራራበ ግብርን ለማስቀረት እና በታክስ ላይ የሚፈፀምን ማጭበርበር ለመከላከል የሚያስችለው ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

#### ፫. የንንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የተንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር አግባብ ካላቸው የመንግስት አካላት *ጋ*ር በመተባበር ስምምነቱ በሥራ ላይ *እንዲ*ውል የማድረግ ስልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

#### ፬. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌደራል ነ*ጋ*ሪት *ጋ*ዜጣ ታትም ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፅና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፯ ቀን ፪ሺሯ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

#### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income Ratification Proclamation No. 774/2012".

#### 2. Ratification of the Agreement

The Convention between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income signed on the 9<sup>th</sup> day of June, 2011in London is hereby ratified.

## 3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to implement the Convention in cooperation with the concerned government organs.

#### 4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 26th day of December, 2012.

**GIRMA WOLDEGIORGIS** 

PRESIDENT OF THE FEDERAL

DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA